

Aide-mémoire

# Protection des biens culturels



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Office fédéral de la protection de la population OFPP

# Disponibilité

## **Version électronique**

PDF téléchargeable en format Acrobat Reader

<http://www.babs.admin.ch/>

## **Impressum**

Éditeur

l'Office fédéral de la protection de la population (OFPP)

Division Instruction

Version 2021-09

# Avant-propos

Le présent aide-mémoire réunit des informations sur l'intervention de la protection des biens culturels. Il décrit en particulier l'organisation de la place sinistrée selon la Coordination suisse des sapeurs-pompiers (CSSP) ainsi que les processus de travail de la protection des biens culturels et propose un modèle de plan d'intervention (schéma de sauvetage d'un bien culturel).

Dans l'intérêt d'une mise en œuvre uniforme, ils doivent servir de base technique dans l'engagement et la formation de la protection civile.

Schwarzenburg, septembre 2021

# Table des matières

<b>5</b>	<b>Organisation de la place sinistrée</b>
5	Structure organisationnelle
6	Intégration de la PBC à l'organisation de la place sinistrée
<b>7</b>	<b>Plan d'intervention</b>
7	Schéma de sauvetage d'un bien culturel
8	Mise en place du sauvetage des biens culturels et espace requis
<b>9</b>	<b>Processus liés au schéma de sauvetage d'un bien culturel</b>
<b>10</b>	<b>Symboles</b>
<b>11</b>	<b>Listes de contrôle</b>
<b>12</b>	<b>Moyens de la PBC</b>
12	Personnel de la PBC
12	Équipement du personnel PBC
12	Matériel d'intervention
<b>14</b>	<b>Glossaire</b>



## Intégration de la PBC à l'organisation de la place sinistrée



Fig. 2: Intégration possible de la PBC dans l'organisation de la place sinistrée

La direction d'intervention PBC doit se concerter avec la direction d'intervention front.

Le premier contact doit s'effectuer d'emblée.

La place de travail devrait (dans la mesure du possible) se trouver à l'intérieur de la zone bouclée. Protection contre le vol, voies de transport, remise des BC aux forces d'intervention PBC.

Sécurité au travail et protection de la santé:

Les Directives de l'Office fédéral de la protection de la population concernant les prescriptions de sécurité dans la protection civile sont applicables.

# Plan d'intervention

## Schéma de sauvetage d'un bien culturel

### Schéma de sauvetage standard des biens culturels en cas d'intervention de la PBC



### Responsabilité durant les différentes étapes du sauvetage

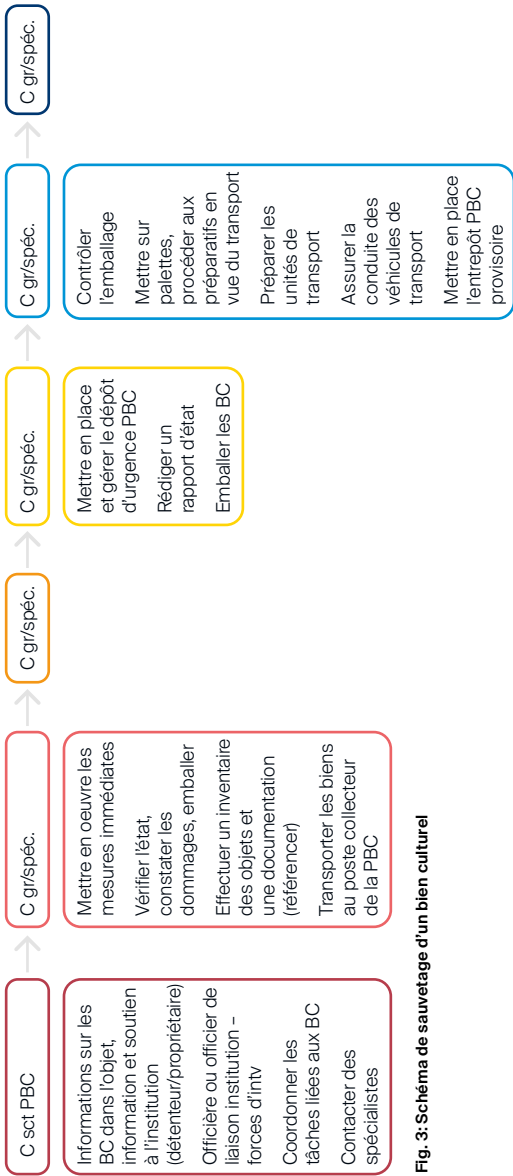


Fig. 3: Schéma de sauvetage d'un bien culturel

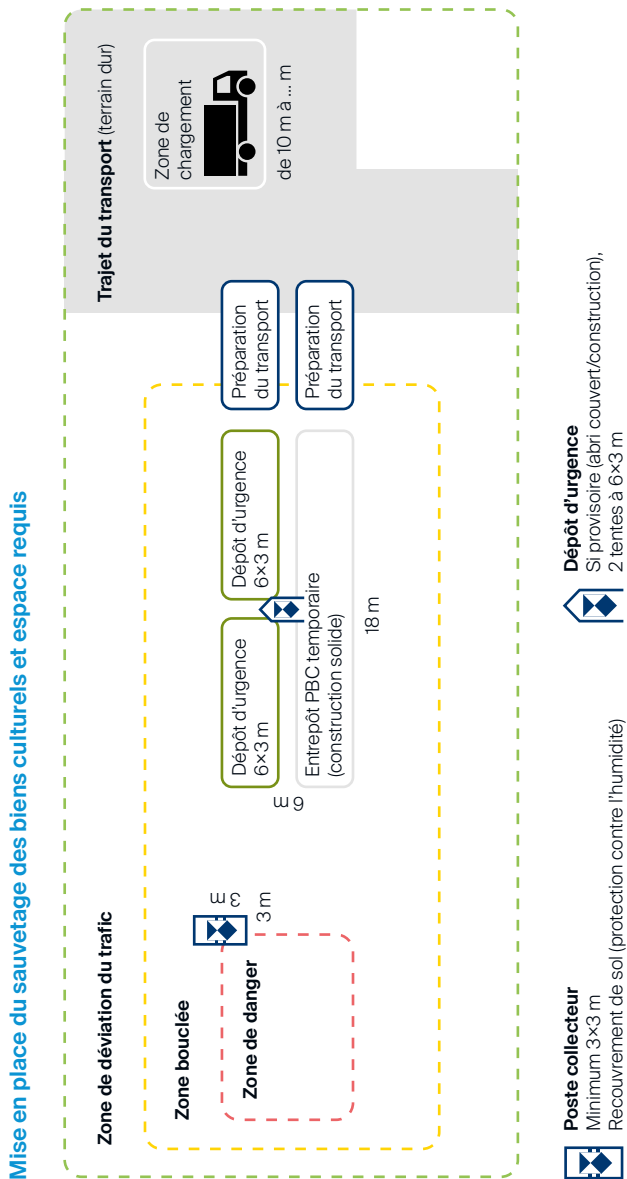


Fig. 4 : Schéma PBC de sauvetage d'un bien culturel



# Processus liés au schéma

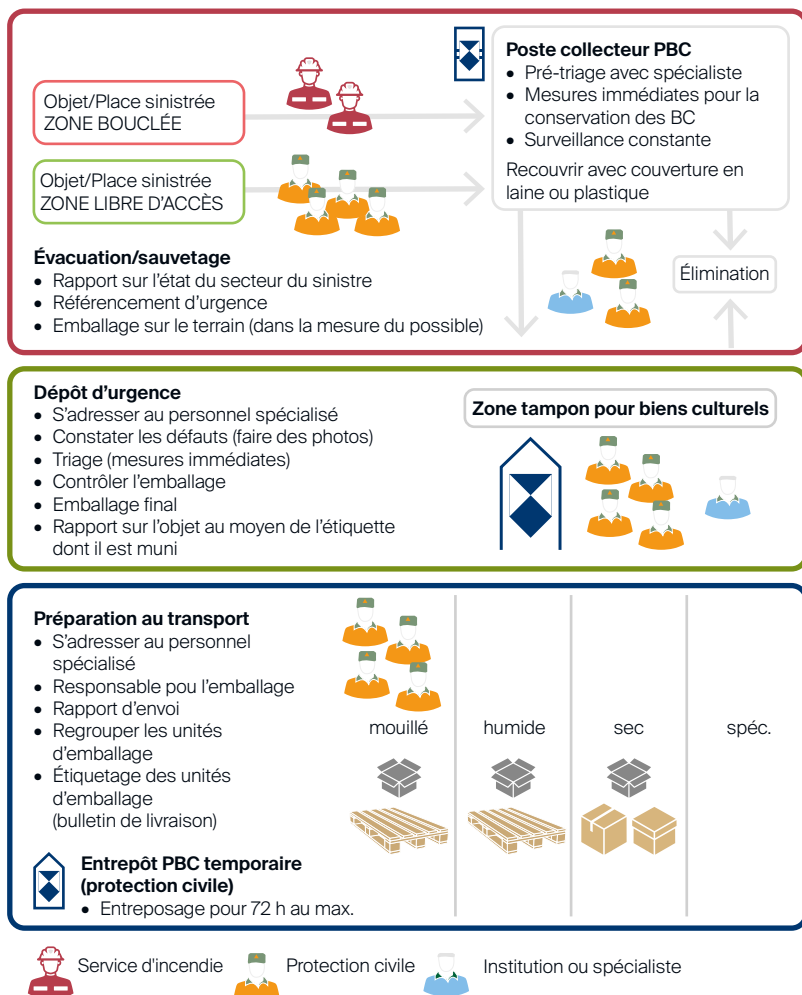





















Fig. 5 : Processus liés au schéma de sauvetage d'un bien culturel

# Symboles

## Emplacements et infrastructures en situation d'urgence (bleu)

			
Objet PBC	Poste collecteur PBC	Dépôt d'urgence PBC	Entrepôt PBC provisoire

## Symboles pour les objets PBC (orange)

				
Objets PBC	Meuble	Croix	Tableau	Fresque murale
				
Fenêtres / vitraux d'église	Tapisserie	Vitrine	Étagère	Vitrine murale
				
Tissu de sol	Tapis	Bibliothèque	Archives	Meuble à tiroirs

# Listes de contrôle

- Évacuation / sauvetage
- Poste collecteur
- Dépôt d'urgence
- Schéma de sauvetage d'un bien culturel
- Emballage / transport
- Entrepôt PBC temporaire

utiliser les listes séparées

# Moyens de la PBC

## Personnel de la PBC

Fonction	Responsable (C sct / C gr / spéc.)	Astreint PCi
Conseiller les forces d'intervention et les détenteurs		
Évacuation des BC et sauvetage		
Dépôt d'urgence PBC		
Préparation du transport		

Tab. 1: Moyens

## Équipement du personnel PBC

Équipement individuel

Matériel OPC

## Matériel d'intervention

### Inventaire

Matériel de bureau, gants (cotoncoton, vinyle)

Feuilles d'inventaire (voir Manuel PBC)

Aide-mémoires PBC (<https://www.babs.admin.ch/fr/aufgabenbabs/kgs.html>)

→ Publications → Aide-mémoire)

### Documentation sommaire

Aide-mémoires PBC avec exemples de documentations

### Documentation d'intervention urgente PBC / sapeurs-pompiers

Des informations relatives à la planification d'intervention des

sapeurs-pompiers sont notamment disponibles sous [www.curesys.ch](http://www.curesys.ch).

## Schéma de sauvetage d'un bien culturel

Matériel	Où	Nbre
Remorque servant à transporter le matériel d'intervention de la PBC		
Remorque servant à transporter du matériel supplémentaire		
Remorque d'éclairage		
Matériel d'emballage, matériel de rembourrage		
Transport, emballage		
Caisses pour l'évacuation des BC		
Poste collecteur		
Dépôt d'urgence		
Préparation du transport		

Tab. 2: Matériel, emplacement, moyens

## Entrepôt PBC temporaire

### Abri pour biens culturels

## Coordonnées des entreprises spécialisées

Nom / entreprise	Coordonnées
Spécialistes du sauvetage	
Logistique / emballage / transport / conservation (réfrigération)	
Spécialistes des questions relatives à la conservation des BC	

Tab. 3: Coordonnées des entreprises

# Glossaire

## **Organisation de la place sinistrée**

C'est à la direction d'intervention qu'incombe la responsabilité de définir les zones de travail des intervenants présents sur la place sinistrée. Dans cette zone, tous les acteurs impliqués doivent se conformer à l'ordre hiérarchique et aux processus d'intervention définis au préalable. L'organisation de la place sinistrée se fonde sur les directives du Manuel de conduite en cas d'événements majeurs de la Coordination suisse des sapeurs-pompiers (CSSP).

## **Schéma de sauvetage d'un bien culturel**

Description schématique des étapes à suivre lors du sauvetage d'un bien culturel.

## **Poste collecteur**

Lieu situé hors de la zone de danger et, idéalement, sécurisé où les sapeurs-pompiers déposent les biens culturels sauvés qui seront ensuite pris en charge et évacués vers le dépôt d'urgence par le personnel PBC.

## **Dépôt d'urgence**

Lieu non accessible aux tiers destiné à inventorier et préparer des biens culturels évacués en vue de leur transport vers l'entrepôt PBC temporaire.

## **Entrepôt PBC temporaire**

Lieu sécurisé destiné à l'entreposage temporaire de biens culturels évacués. Il doit répondre aux exigences spécifiques d'entreposage (température et humidité).

## **Abri pour biens culturels**

Dépôt protégé destiné à abriter les pièces les plus importantes des collections et des archives de biens culturels d'importance nationale.



## Éditeur

Office fédéral de la protection  
de la population OFPP  
Division Instruction  
Kilchermatt 2  
3150 Schwarzenburg  
Suisse

[kurse@babs.admin.ch](mailto:kurse@babs.admin.ch)  
[www.babs.admin.ch](http://www.babs.admin.ch)  
[www.eazs.ch](http://www.eazs.ch)

